

●教育

神戸薬科大学における視覚障害をもつ患者への薬袋記載事項の点訳実習

平井由華、上田久美子、岩川精吾、長嶺幸子、平井みどり、松田芳久

Transcription Training of Dosage Information by Braille in the Pharmaceutical Practice Training at Kobe
Pharmaceutical University.

Yuka Hirai, Kumiko Ueda, Seigo Iwakawa, Sachiko Nagamine, Midori Hirai, Yoshihisa Matsuda

Kobe Pharmaceutical University

(Received July 13, 2000
Accepted January 24, 2001)

Abstract :

Objective — Undergraduate pharmacy students practiced braille transcription to provide appropriate dosage information for blind and visually impaired patients.

Method — The practice in braille transcription was instructed by members of the Hyogo Braille Volunteer Group. After three hours practice, the pharmacy students were surveyed about this practice program.

Results — Pharmacy students studied the following items in order ; (1) Basic rules of braille and the Japanese syllabary in braille ; (2) Transcription rules in braille for a voiced or contracted sound in Japanese ; (3) Japanese grammatical rules in braille ; (4) Dosage and storage explanations such as “three times daily after a meal”, “take twotablets”, “please store in a refrigerator” were transcribed in braille. Most of students were able to follow this program and understand the basic rules of braille transcription.

Conclusion — This basic braille training can be helpful for providing information on appropriate drug usage for blind and visually impaired patients who can read braille language.

Keyword : pharmaceutical practice training, braille transcription